

Coinvolgere i giovani e recuperare la lingua italiana

Sono due dei temi sui quali si sono confrontati i dieci Consulitori a Trento per l'annuale incontro

L'apprendimento della lingua italiana e il coinvolgimento dei giovani nella vita associativa. Sono questi i temi che maggiormente stanno a cuore in questo momento ai dieci consultori che dal 25 al 27 settembre scorso si sono ritrovati a Trento per l'annuale conferenza. Tre giorni di lavori nel corso dei quali, alla presenza dell'Assessore all'emigrazione Iva Berasi, è stato fatto il punto sui problemi aperti nel campo dell'emigrazione, con un occhio di riguardo, come detto, ai giovani. I consultori hanno espresso il desiderio, ma anche la necessità, che le nuove generazioni vengano coinvolte di più nella vita sociale ed associativa, nel recupero e nel mantenimento di quell'identità trentina strenuamente difesa fino ad ora. Un ruolo importante viene assegnato al recupero e all'apprendimento della lingua italiana. Ecco perché vengono apprezzati e sostenuti i corsi via internet, le pubblicazioni in italiano, la nostra rivista. I consultori chiedono nuove iniziative di informazione rivolte soprattutto ai più giovani, possibilmente bi-

lingui per avvicinare con più facilità le nuove generazioni che ormai difficilmente imparano l'italiano in famiglia. Altri temi sul tappeto della riunione sono stati i sussidi e le borse di studio (argomenti trattati in una apposita sessione della consulta), riconosciuti ai discendenti trentini più sfortunati, che costituiscono una forma di sostegno e integrazione al reddito nelle situazioni più difficili.

Per quanto riguarda invece le borse di studio universitarie - la Provincia di Trento ne eroga 10 ogni anno per frequentare l'università nel capoluogo trentino - i consultori hanno evidenziato, pur ritenendo lodevole l'iniziativa, come poi la laurea ottenuta non venga riconosciuta all'estero, quindi come lo sforzo fatto dai giovani figli di emigrati trentini non trovi riscontro nel paese d'origine. Servono quindi modalità diverse.

Tra le soluzioni proposte quella delle borse di studio da usufruire sul posto o dottorati di ricerca, universalmente riconosciuti. Si è parlato anche della legge provinciale in materia di emigrazione: è allo

studio una modifica della stessa soprattutto per qual che riguarda la nuova definizione della figura di emigrato trentino. Molte le osservazioni in merito espresse dai consultori, opinioni di cui la Provincia terrà conto.

Questi i temi generali. Ciascun consultore ha comunque portato all'attenzione della consulta i problemi specifici del proprio paese. La relazione di Pero Andreata, consultore per l'Europa orientale, ha ribadito la sua difficoltà ad occuparsi di un territorio composito (Serbia, Bosnia e Romania), sia per l'alto numero di assistiti attraverso i sussidi e le borse di studio sia per la distanza e lingua diversa; Giuseppe Filippi (Europa occidentale) ha espresso esigenze prevalentemente di carattere culturale, maggior informazione, e lo scarso coinvolgimento dei giovani. Stesso problema (più pubblicazioni bilingui e nuove risorse ed iniziative per i giovani) anche per Franco Dondio (Australia), Lucia Larentis Flaim (Canada), Rosemarie Viola (Stati Uniti).

Esigenze di tipo culturale - corsi di italiano on line,

libri, riviste, video - ma anche di solidarietà - incentivare progetti agricoli, sanitari, microcredito - sono state espresse da Laura Versini e Laura Vera Righi consultore per il Messico e l'Uruguay.

Ha ribadito con preoccupazione l'assenza dei giovani nei circoli assieme ad una certa difficoltà, dovuta alla burocrazia, nella gestione dei fondi destinati ai sussidi e borse di studio Renato Albertini (Cile), mentre José Eraldo Stenico (Brasile) riporta una richiesta avanzata dai circoli che vorrebbero avere un ruolo più attivo e propositivo nei progetti che riguardano i giovani.

A concludere il quadro Hugo Zurlo consultore per l'Argentina: qui i giovani discendenti dei trentini vivono una situazione difficilissima, con un alto tasso di disoccupazione.

Per questo considera importante l'incremento dei corsi di formazione.

A margine della tre giorni di lavori è da segnalare la consegna a Renato Albertini dell'Aquila di san Venceslao, il massimo riconoscimento che la Provincia di Trento assegna ai suoi cittadini più meritevoli.

CHI SONO, CHE COSA FANNO E COME CONTATTARE I CONSULTORI ALL'ESTERO

Ai sensi dell'art. 4, comma 3 della legge provinciale 3 novembre 2000, n. 12 "Interventi a favore dei trentini all'estero e dei loro discendenti", la Giunta provinciale, con deliberazione n. 1846 del 6 agosto 2004, ha nominato i nuovi Consulitori all'estero.

Il Consultore è il referente della Provincia Autonoma di Trento nell'area di competenza assegnatagli, dove rappresenta le esigenze e le istanze delle collettività trentine ed opera su mandato della Provincia per il conseguimento dei fini previsti dalla legge a favore dell'emigrazione trentina all'estero. In particolare:

a) mantiene i rapporti con gli emigrati trentini e con le associazioni, con gli organismi rappresentativi dell'emigrazione italiana, con le autorità locali, con le rappresentanze diplomatiche e gli uffici consolari italiani, con gli istituti italiani di cultura;

b) contribuisce alla formulazione e all'attuazione degli interventi della Provincia, nonché alla verifica di congruità e di efficacia degli interventi stessi e delle relative spese da sostenersi all'estero;

c) entro il 31 ottobre di ogni anno presenta alla Giunta provinciale una relazione sullo stato delle collettività trentine che rappresenta.

L'attività dei Consulitori è svolta a titolo di volontariato ed è coordinata dall'assessore provinciale competente per l'emigrazione o da un suo delegato.

I Consulitori rimarranno in carica per la durata della legislatura provinciale in corso, che scadrà nell'ottobre 2008.

Hugo Zurlo

Consultore Argentina

Marcelo T. de Alvear, 332
3500 RESISTENCIA - CHACO
ARGENTINA
tel. +54 3722 450062 / 423932
fax: +54 3722 431598
e-mail: consultorzurlo@arnet.com.ar
e-mail: hzurlo@arnet.com.ar

José Eraldo Stenico

Consultore Brasile

Rua Treze de Maio, 704
13450-035
S.TA BARBARA D'OESTE - SP
BRASILE
tel. +55 19 34554639
fax: +55 19 34636178
e-mail: stenico@adv.oabsp.org.br
e-mail: jstenico@stenicolaw.com.br

Renato Albertini

Consultore Cile

Pontificia Universidad Católica de Chile
Alameda B.O'Higgins 340
Casilla 193, correo 22
SANTIAGO - CILE
tel. +56 2 2225603
fax: +56 2 3542369
oppure +56 2 6862900
e-mail: ralberti@bio.puc.cl
e-mail: ralberti@vtr.net

Maria Laura Vera Righi

Consultore Uruguay

Jose' Castro, 4403 (la Teja)
11900 MONTEVIDEO - URUGUAY
tel. e fax. +598 2 3081678
e-mail: lvera@adinet.com.uy

Laura Versini

Consultore Messico

Vasco de Quiroga, 135 - Misioneros
53100 CIUDAD SATELITE
E.do de México - MESSICO
tel. +52 55 55729653
fax: +52 55 53934308
e-mail: laura.versini@webtelmex.net.mx

Pero Andreata

Consultore ex Jugoslavia e Romania

Ul. Starca Vujadina, 52
22320 INDJIJA - VOJVODINA
SERBIA E MONTENEGRO
tel. e fax. +381 22554248
e-mail: franko100@ptt.yu

Giuseppe Filippi

Consultore Benelux, Gran Bretagna, Francia, Germania e Svizzera

Rue Vandervelde, 98
6534 GOZÉE - THUIN - BELGIO
tel. e fax: +32 71 518195
e-mail: filippig@hotmail.com

Lucia Larentis Flaim

Consultore Canada

168 Gracefield Ave.
TORONTO, ONT. M6L 1L5
CANADA
tel. +1 416 2480565
fax: +1 416 9795064
e-mail: lflaim@ryerson.ca

Rosemarie Viola

Consultore U.S.A.

1506 146th Street
WHITESTONE, NY 11357
STATI UNITI
tel. e fax. +1 718 7674136
e-mail: rmviola@hotmail.com

Franco Dondio

Consultore Australia

King Street
MYRTLEFORD, VICTORIA 3737
AUSTRALIA
Tel. (casa) +61 357 521763
Tel. (lavoro) +61 357 521873
tel. e fax +61 357 521853
e-mail: myrtletrrent@netc.net.au